

⊙ · ⊙ · ⊙ ⊙ · ⊙
République Algérienne Démocratique et Populaire
⊙ ⊙ ⊙ ⊙

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف - ميلة

المرجع:.....

معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

⊙ · ⊙ · ⊙ · ⊙
· · " · "- -

مذكرة معدة استكمالاً لمتطلبات نيل شهادة الماستر

التخصص: أدب جزائري

الشعبة: دراسات أدبية

إشراف الأستاذ:
*موسى كراد

إعداد الطالبتين:
*نجاحة قمبر
*سهام سليبي

السنة الجامعية: 2018/2017

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

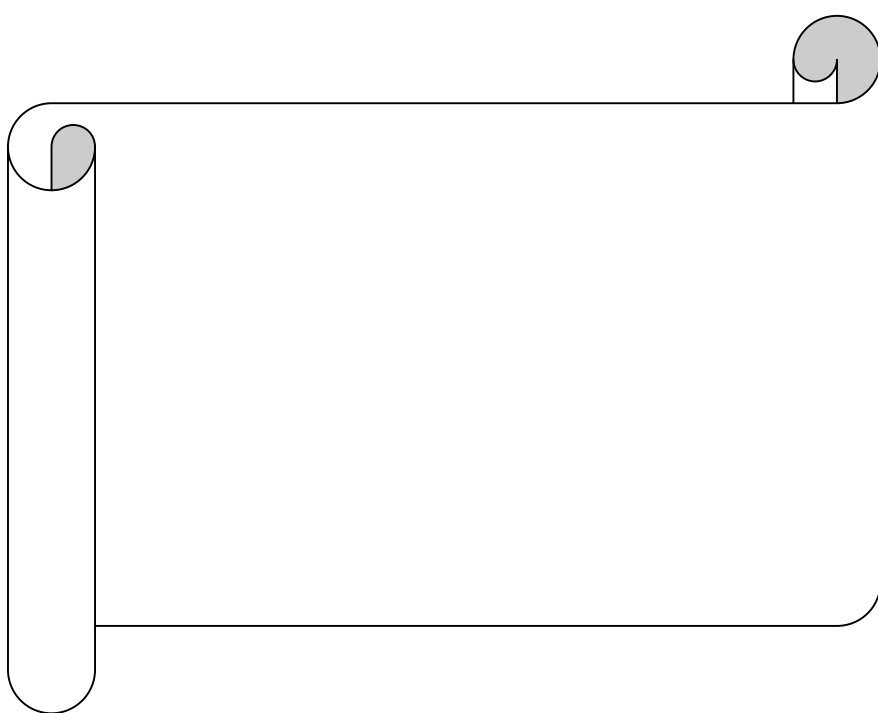
وَبِهِ نَسْتَعِينُ

شكر و عرفان

الحمد لله الذي أنعمنا بنعمة العلم و جعلنا من الذين نهتدي بهداه
و الشكر له الذي وفقنا على إتمام هذا العمل والصلوة والسلام على
سيدنا محمد خير الأنام

نتقدم بجزيل الشكر و العرفان إلى أستاذنا المشرف موسى كراد
بإشرافه على مذكرتنا و النصائح و الإرشادات التي أفادنا بها
إلى لجنة المناقشة التي ناقشت هذا البحث لتصوب أخطائه و هفواته
إلى الأستاذ معاشو بووشمة و الأستاذ علاوة كوسة لكما من فائق
الإحترام و التقدير على مساعدتكمنا و نصحتكم لنا
إلى كل من ساعدنا في إنجاز هذا البحث من قريب أو بعيد
وفي الأخير تقبلوا منا فائق الإحترام و التقدير.

تأليف - حكام



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

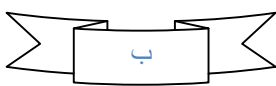
.....

.....

.....

.....

.....



~~∅~~ ∅

• • •

~~∅~~ •

• ~~∅~~ ∅ ∅

• • • • • ∅

• • • ∅ ∅

• • • • • ∅

• • • • • ∅ ∅

:Ø

: Ø :

: -1

Ù Ù

Ù

: Ô -

Ø :Ù Ù Ù Ù :Ø

Ù Ù : 1

Ù Ù Ù Ù Ù Ù

:Ù Ù : Ù

() Ù Ù : Ù 2Ù

Ù Ù 3 « كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ »

Ù Ù Ù

4

Ù Ù Ù

Ù Ù Ù Ù

1. Ù :06

2. Ù 2 2006 j1

.338

3. .33

4. Ù 1989 j1

.100 Ù

1



:Ù

Ù Ù

2

Ù Ù Ù

Ù

"lalande"

...

3"Ù

- è

- è

Ù : Ù : Ù

è Ù Ù :è

: Ù Ù Ù è :Ù è Ù

4Ù

:Ù

...

:Ù

Ù : Ù ... Ù

5

.40 : .1

.100' Ù : .2

2009' Ù : .3

.63

Ù : .4

.136 Ù 2004 |1425 |4

i1 : .5

.24' 2013

Ù Ù

1

Ù

Ù

Ù

:

:

:

-1

Ù

Ù Ù

Ù

Ù Ù

Ù

)

Ù

:

(

"

"

1.2"

"

"

Ù

:Ù

Ù -

Ù Ù

11" Ù Ù

Ù

Ù

Ù

Ù Ù

Ù

12"

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

13"

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

"

"

14

Ù

Ù

.20

.20

.23

.24

1

2

3

4

د

Ù

Ù

Ù

Ù

o1

Ù

د

Ù

"

"

" :Ù

د

د

د

12"

د

" :Ù

Ù

Ù

Ù

د

د

13"

Ù

Ù

Ù

Ù

د

.24'

1

.18' 1998

Ù

.2

.24-23'

Ù

.3

Ù Ù

” ”

Ù

” Ù Ù

Ù

Ù

1.”

Ù

Ù

Ù

” ”

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

” ”

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

” ”

o2”

Ù

Ù

Ù

” ”

Ù

Ù

Ù

Ù

” ”

.1

.38’ 1998 j1

.66’

.2

1

Ù

Ù

Ù

Ù

" "

Ù

Ù

Ù

"Ù

Ù

Ù

)

Ù

(

Ù

" :Ù

Ù

o 2Ù

Ù

Ù

.Ù

Ù

Ù

o3Ù

Ù .1

.34 1992

.32 Ù : .2

.163 : .3

Ù : Ù

Ù Ù o1"

Ù "Ù "

Ù "Ù " 1 2"

Ù "Ù " 1 3"

Ù

-2

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

1

Ù

Ù

Ù

Ù

12

Ù

:Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

3

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

Ù

.75

.8-1

.119

:Ù

.1

.2

.3

o1

Ù

" : "Ù "

1 2"

Ù

Ù

3"

Ù

" " "

" "

" "

Ù

4"

1980Ù1947

.21 1998

.24 2010 i2

.275

.19

1
2
3
4

Ù

"Ù

(...)

Ù

1"

Ù

Ù

Ù

Ù " : "

0 2"

-2

.20' 1

.20' 2

Ù

1500

500

Ù

Ù

Ù

o1"

.Ù

12"

Ù

"

Ù

o3"

Ù

.276

.1

i1

.2

.169 2011

3

. 302 Ù 301 2016i 1

Ù Ù

: Ø :

س

س

س

Ù

1»

Ù

: -1

Ù

» :

Ù

س

س

Ù

Ù

(...)

2»

Ù

Ù

.7' 2013 j1 : Ù 1

.09 2010j 27 : 2



.. " .. " ..
 .. Ù ..
 Ù ..
 .. Ù Ù Ù Ù ..
 Ù ..
 .. Ù ..
 .. "1" ..
 .. " Ù " " " Ù Ù ..
 .. " Ù ..
 .. " " " " ..
 .. : .. -4 ..
 ..) ..
 .. (...) .. (..
 .. Ù ..
 .. Ù Ù ..
 .. "2" ..
 .. Ù ..

.12-11' : : .1

.9' : Ù .2

..... ù ù



ù ù

:Ø -5

ù " ù .

ù ù .

ù ù .

1" .

ù ù .

ù ù .

.10' : ù 1

∅

• • • •

•

∅

∅

∅

1

· Õ · Õ · Ù ·

· Õ · . . . Ù · Ù ·

· Õ · . . . Ù ·

· Õ · Ù · Ù · Ù · . . . Ù · Ù ·

· Ù ·

· Õ · Ù ·

*
»

2 »

· Ù · Õ · Õ ·

· Ù · Õ · Õ · Õ ·

·

· Õ ·

1 (.) : 25 | 1 2015

2 102

· Ù · 1976/11/19 *

· 2008

2012 2015 2013 2013

· 2014 2016

.. " "
 : ù
 1 "
 Õ Õ Õ " "
 Õ Õ
 ù
 Õ ù

 *
 ..
 ò : ù
 : ù
 2 "
 ù Õ ù Õ
 Õ
 ù ù ù
 Õ ù

 *
 !! ù " ù "
 : " "

1 .89
 2 .103

.. .. .

 : Ù

 1 "

 Õ Õ Ù

 Õ Õ Ù Ù
 .. Õ Õ Õ Ù Ù

 : Ù

 !!

 ! -

 ! -

 2 "

.116 i1
 .1512

. Õ Õ " : " Ù " .
 :
 . Õ " 1 " .

 : . 2/2
 . Õ Ù " : /
 (.....)

 . Õ Õ Ù
 . Õ " 2 " .
 . Õ . Õ Õ

 : *
 "
 3 "
 . Õ
 . Õ " Õ Ù
 . Õ Ù . Ù Ù

.636 : Ù 1
 .47-46 : Ù : 2
 .11 | : 3

. Õ . Õ :Ù . Ù Ù
 . . Õ . Õ Ù Ù
 . Õ
 *
 . Õ . . . :Ù " ..."
 Ù
 1 " Ù Ù

 Ù Õ . . Õ . Õ . Õ
 Ù Ù
 . Õ
 Ù
 *
 " " . Ù "
 " "

 Ù
 « .. »

1 "

· Õ ù Õ · · · · · ù · · · · ·

· · · · · ù · · · · ·

· ù · ù · · · · · ù · · · · ·

· · · · · *

· · · · · "

2 " · · · · · : ù · · · · ·

· Õ · · · · ·

· · · · · * :75

· · · · · "

3 " · · · · ·

· Õ · · · · · ù · · · · ·

· · · · ·

· · · · · ù · · · · ·

· Õ Õ Õ · · · · ·

· ù · · · · · ù · · · · ·

· · · · ·

· Õ Õ · · · · · : /

· · · · · ù · · · · ·

· Õ · · · · · ù · · · · ·

¹ علاوة كوسة : المقعد الحجري ، ص 42.

² المصدر نفسه ، ص 133.

³ المصدر نفسه ، ص 258.

1

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

1 .64

2 .17

3 .28

. Õ . Õ
 . Õ Ù
 . Õ Ù
 *
 "
 1 "
 . Õ . Õ
 . Õ Ù
 . Õ
 . Õ . Õ . Ù
 *
 "
 Ù
 2 "
 . Õ Ù
 . Ù
 . Ù Õ . Õ . Õ

.78 .1
 .85 .2

. Õ . Õ . Õ Ù . Ù

 :83 *
 " .
 1 " !! Ù
 Ù

 . Õ . Ù

 . Ù Õ . Õ
 . Õ . Ù . Ù Ù

 : /
 . Õ Ù . Ù .
 Ù "
 . Õ . Õ

 . Ù . Ù (...) (..) . Ù
 2 . "(.....)" . Ù

 Ù . Ù

.1 262

.2 381

(.....)	(...)	(..)	.
		2	.
		4	
		6	
		7	
		4	.
		3	.
		6	
		5	
		4	.
		5	
		5	!!!
		3	
		11	
		6	!!
		9	Ø
		7	1
		14	.
		11	
	1	7	
		7	

		11	
		11	
		5	
		9	
		4	.
		5	. .
		5	
	1	10	...
		9	
		8	
		14	
		9	
	1	7	
	1	7	
	2	3	
	1	6	. .
		12	. Ø
	1	5	. .
		9	..
		5	

1		3	.
	1	8	
		8	.
		4	.
		6	. . .
		3	. .
		5	.
		3	.
		7	. . ∅
		5	.
	1	3	. . !!
	2	9	1 .
	3	8	. .
	1	9	.
		6	. .
		6	.
		6	.
		7	

		4	.
		6	.
		3	.
	1	8	
		7	.
		6	∅
2		6	.
		8	.
		11	1 . .
		10	
		10	1
		10	. :
	1	6	
		5	.
		16	..
		4	
		6	.
		1	
		4	
		8	.

		4	.
	1	3	
		2	. 1
		1	
		2	.
		4	
		4	.
		1	.
		3	
		4	.
		1	.
		1	
		3	
		2	.
		6	.
		3	∅
		6	
		5	.
		4	.
		5	...
		1	.

		2	.
		4	
		5	.
		9	.. .
		3	
		4	
		2	
		9	!! ¹
		4	
		3	..∅
		4	.
		11	
		4	
		7	
		2	
		4	∅
		4	.
		7	
		5	.
		1	.
		1	.

		1	!!
		1	
		1	!!
		4	.
		3	.
		2	.
		4	1 . .
		3	.
		6	.
		1	
		4	.
		6	
		6	∅ .
	1	3	
		3	..
2		3	
		2	.
		2	..
		3	.
		2	

		2	
		1	
		2	.
		7	∅
		2	..
		1	∅
		5	..
		10	...
		8	
		8	.
		5	
		4	
		1	.
		3	..
		2	...
		2	
		3	.. ∅
		2	
		2	..
		3	.

		1	.
		1	
		2	.
		3	.
		3	∅
		2	.
		1	.
		5	.
	1	2	
		2	
		3	.
		1	1
1			5
		1	6
		1	7
		1	9
		1	10
		1	11
		2	14
		3	16
		2	18

		1	20
		2	23
		2	24
		5	27
		1	28
		5	29
		1	30
		2	31
		1	33
		1	34
		3	35
		3	37
		2	38
		2	39
		4	40
		2	47
		1	51
		1	52
		1	53
		1	60
		1	63

!"

1 " 1

0

0

0

U

*

U

:U

2 " 2

:U

U

0

:

U

*

.102

.115

:
 :
 ù
 ù " "
 " 1 " °
 ù ù
 ù " "
 " 2 " °
 " "
 " "
 " 3 " !! °
 " "
 ù ù
 " "
 " "
 " 4 " °
 ù

1
: .146
2
: .97
3
:
4
:

. Õ Õ . Õ Õ Ù Ù .
 : /1
 : '1/1

 :
 . Õ Ù Ù " : " "
 1" Õ . Õ . Õ
 . Õ Ù
 " : " "
 . Ù Ù .
 2" Õ Ù
 . Õ . Õ . Õ . Õ
 : Õ " : " "
 Ù
 . Õ
 . Õ 3 " Ù Ù :

1
 2
 3

*
 :
 " ù ù "
 !!!
 1. " ù
 Õ Õ
 Õ
 Õ Õ ù ù
 : 13 *
 2. " "
 Õ Õ Õ ù
 : 88 *
 3. " ° ù : ù ù " "
 Õ
 Õ Õ Õ
 Õ
 Õ Õ Õ ù

1 .177

2 .227

3 .264

. Õ . Õ . Õ

 *
 .. Õ ..

 .. Õ ..
 1 " Õ ..
 Õ
 Õ
 Õ
 *

 2 " ..

 Õ
 Õ
 Õ
 *
 Õ
 Õ
 3 "!!

1 .29
 2 .59
 3 .105

1 "

· Õ · Õ · Ù
 · Õ
 . Ù Ù
 : *
 "

 Ù

 :

 »
 «

2 "

· Õ · Õ · Ù Ù
 · Õ
 · Õ · Õ · Ù

 : *
 "

1
 .60 :
 2
 .124 :

3-

1/3

. Õ . Õ . Õ . Ù
 " : Õ . Õ Ù .
 . . Õ Ù
 . Õ 1"
 . Õ . Õ
 /
 Ù . Ù
 . Õ Ù . Ù
 . Õ . Õ . Õ
 . Õ " . Ù
 . Õ . Ù . Õ Õ . Õ
 . Õ
 *
 "
 Ù

1) :

/ . . . :
 . Õ . . .
 . Õ . Õ . Õ . . .
 . Õ . Õ . Õ . . .
 . Õ . Õ . . .
 . . . *
 ..
 ..
 !!
 1. .
 . Õ . Õ . Õ . Õ . . .
 . Ô · Ô ã (20) ä · â â ä Ø ↗
 (21-20) ù² (21) æ â â
 (23) à Ø æ ãæ â â à : ù
 â ä
 â ä â(24) Ø³ (25)

13 j 1

.21-20: : ù 2

.25-23 : ù 3

٥١

٥٥

٥٦

٥٧

٥٨

٥٩

٦٠

٦١

٦٢

٦٣

٦٤

٦٥

٦٦

٦٧

٦٨

٦٩

٧٠

٧١

٧٢

٧٣

٧٤

٧٥

٧٦

٧٧

٧٨

٧٩

٨٠

٨١

٨٢

٨٣

٨٤

٨٥

٨٦

٨٧

٨٨

٨٩

٩٠

٩١

٩٢

٩٣

٩٤

٩٥

٩٦

٩٧

٩٨

٩٩

١٠٠

١ () :

٣٩ | ٢٠١٥ | ١ |

٧٧ | | :

٤٧ | ٢٠٠٧ | ١ | | :

1 "
 :
 : Ù *
 .. Ù .."

.. ..

 .. Ù

2 "

Ù
 Õ Ù Ù Ù
 Ù Ù

:5 *

Ù ! "

3 " !

: Ù

4 Ù

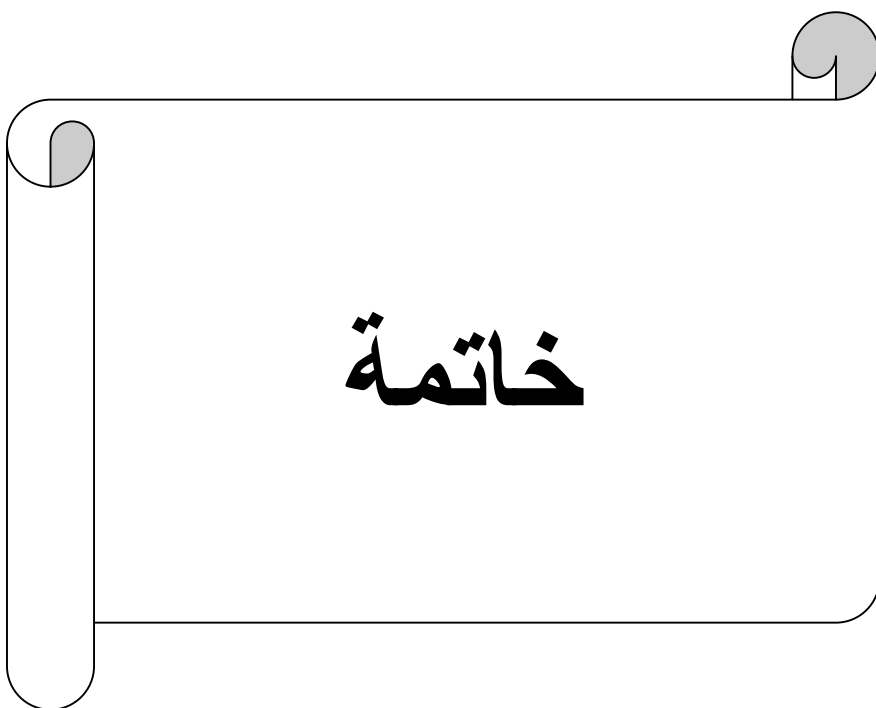
Ù
 :
 :

1 174

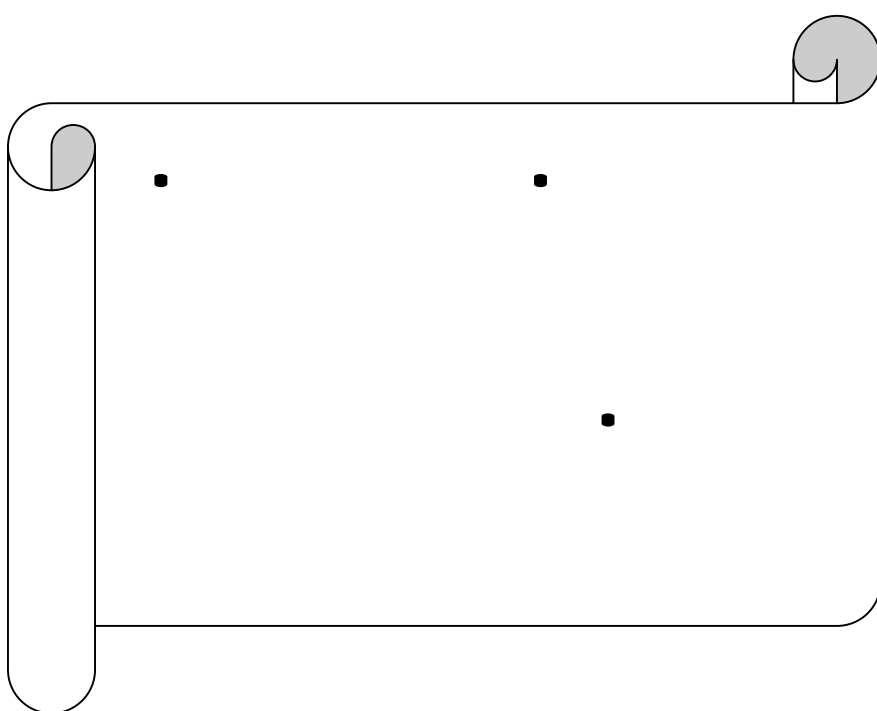
2 60

3 223

4 150 2004



خاتمة



.....	•
.....	: Ô
..... (..)	-
.....	. 2015 j1
.....	: Ô
.....	.1
.....	.2
.2006j 1	.3
.....	.2006j1
)	.4
i(	.2
.....	.5
.....	.1998
.....	.6
.2009j1	.7
.....	.2008 j1
.....	.8
.....	.2010
.2013 j 1	.9

i(	)	:	Ù	.10
			.2015j	1
		:	Ù	.11
	.1	1982		
		:	Ù	.12
	.2	1982		
		:		.13
			.2015	
				.14
			.2013	j1
		:		.15
	.2015	j	1	
		:		.16
1				
			.2011	j2016j
		:		.17
	.1998	j1		
		Ù	i	:
				.18
i	Ù		i	
			j	3
		:		.19
	.2016	j	1	

.....	: .....	.20
.....	.1998,	1980Ü1947,
.....	: .....	.21
.....	.2011 j 1	
.....	: .....	.22
1425 j4 .....	.....
.....	.....	Ü
.....	: .....	.23
.....	.....	.2005 j1
.....)	:
.....	. 2013 j 1	(.....
.....	.....	: Ü
.....	.....	.2011j 1
.....	:
.....	.....	.26
.....	:
.....	.....	.27
.....	.....	.1988,
.....	: .....	.28
.....	.....	:Ü
.....	.....	.29
.....	.1992, .....	.....
.....)	:(.....
.....	.2010 j	(Ü
.....	.2004	j
.....	:
.....	.....	.31

)	:	.32
.2015 j1	i	i (
.2010 j2	Ù	.33
.2010 j2	Ù	.34
.1984 j2	Ù	.35
.2009		.36
.2006j 1		.11
.2006j1	Ù	'2
.2007 j1	i	.37
.1989 j1		.38
.1984 j3	Ù	.39
.2006 j1		.40
i(	Ù)
.2018 j1		.41
.2010.		:

1 : .42

. 2011 j

Ù .43

.2013j 1

.44

. 2014j 1

.45

.2048 j1 i

Ù .46

.2016 j1

:

) : .1

. 2008 Ù 24 i(

" Ù : Ù Ù .2

.2012 j20' Ù

.3

.2010j27'

Ù Ù : .4

.2011 j18'

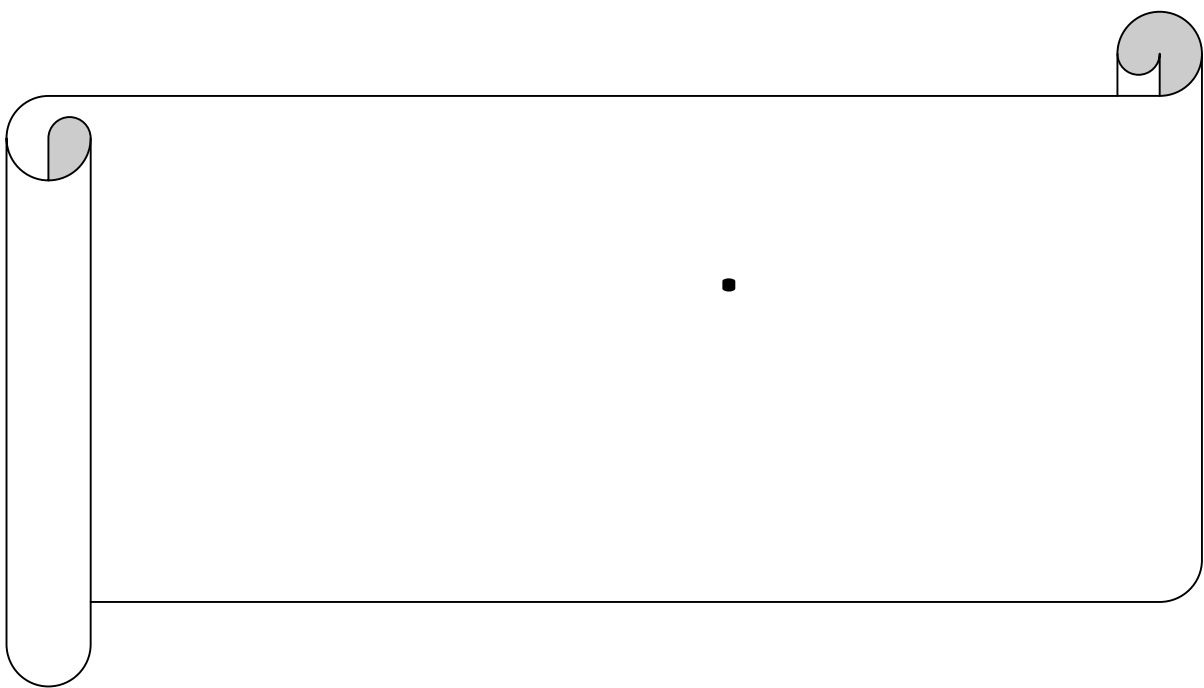
:

.1

.1993 j1

... Û ... :1

.ahmed.mahdey@mediu.ws |15:29 |2018/02/25`



-	
23-4.....	:Ù Ù
15-5.....	:Ù
15-5.....	:Ù
8-5.....	-1
15-8.....	:
13-8.....	-1
15-13.....	-2
23-16.....	:
19-16.....	:
18-16.....	-1
19-18.....	-2
23-20.....	:Ù
21-20.....	-1
21.....	-2
22-21.....	-3
23-22.....	-4
.23.....	:Ù -5

89-24.....	: U
74-25.....	: U
27-25.....	:
64-28.....	:
37-28.....	-1
29-28.....	1/1
37-30.....	2/1
59-37.....	-2
38-37.....	1/2
59-38.....	2/2
64-60.....	-3
74-65.....	:
71-66.....	-1
67-66.....	1/1
71-67.....	2/1
74-71.....	-2
89-75.....	:

78-75.....	:
89-78.....	:
79-78.....	-1
80.....	-2
89-81.....	-3
85-81.....	1/3
88-85.....	2/3
89-88.....	3/3
92-90.....	
99-93.....	
103-100.....	



لقد سعت هذه الدراسة الموسومة بجمالية القصة القصيرة جدا في المقعد الحجري لعلاوة كوسة أنموذجا إلى إبراز جمالية القصة القصيرة جدا ، ولقد إعتدنا على المنهج التكاملي. كما تطرقنا في هذه الدراسة إلى فصلين فصل نظري ضبطنا فيه مفاهيم و مصطلحات البحث، أما الفصل التطبيقي فكان لإستخراج مكونات وتقنيات القصة القصيرة جدا من خلال توظيف الحكائية و التكتيف والتناص و المفارقة، وقد ختمنا هذه الدراسة بمجموعة من النتائج تمثلت في براعة القاص في توظيف سمات القصة القصيرة جدا و إبراز الجمالية.

الكلمات المفتاحية:

.

Abstract

This study is characterized by the beauty of the very short story in the stone seat for alawa koussa .it aims to modle the aesthetics of the very short story .in ous research paper we relied on the integrative approach .we focused .

On two chapters .the first one is the theoritical part ,which dealt with notions and concepts of the reseatch .while the pratical chapter concerned with extracting the component and techniques.

For the aesthetics of the short story by employing the textural ,condensation symmetry and paradox .finally we concluded our research with the result.

Of the master fulness of the narrator in employing the features of the very short story and highlighting allils aesthetics.

key words:

Aesthetic, decorative, condensation, symmetry, paradox.